

# نیم حیات

(با ویرایش و اضافات جدید)

تفسیر تران کریم

جزء ۱

ابوالفضل بهرامپور

سیرشناسه	- بهرامپور، ابوالفضل - ۱۳۴۰.
عنوان و نام بدبدآور	نسمیم حیات / ابوالفضل بهرامپور.
مشخصات نشر	قلم آوای قرآن، ۱۳۹۶.
مشخصات ظاهری	۳۵۴ ص.
شابک	(ج ۵-۱۶-۲۵۹۹-۹۶۴-۹۷۸) ۹۷۸-۹۶۴-۹۲۶۸-۰۰۶
وضعیت فهرست نویسی	قیبا
جادداشت: عنوان دیگر	نسمیم حیات
جادداشت	کتابنامه
مودهای	تفسیر شیعه - قرن ۱۴
تصویع	تفسیر (جزء ۱)
ردیه	BP ۹۸/۹ ب ۵۱۳۹۲
جلدی یوبیس	۱۸/۲۹۷
شماره کتابشناسه ای	ن: ۱۳۹۲ ب ۸۴۲



نام کتاب: نسمیم حیات

مؤلف: ابوالفضل بهرامپور

ناشر: آوای قرآن

نوبت چاپ: سی و ششم

شمارگان: ۲۰۰۰

لیتوگرافی و چاپ: اعتماد قم

قیمت: ۱۲۰۰ تومان

قلم - صفاتیه پاساز المهدی - ۱۲۶ - طبقه پایین - پلاک

صفاتیه - زبروی مسجد رفعت - کوچه ۳۲ پلاک ۴۱

تلفن: ۰۲۵-۳۷۷۴۱۰۴ - ۹۱۲۵۵۳۰۴۱

آدرس سایت: [www.bahrampur.ir](http://www.bahrampur.ir)

فهرست مطالب

بیش گفتار

فهرست مطالع	
۴۹	عوامل مغضوب ماز
۵۰	اهمیت نماز در مکتب اهل بیت
۵۱	قویلی اعمال در گروه تیرفته شدن نماز
۵۲	بقره ۱۷-۱۶
۵۳	توضیحات لغوی و فرق لغت ها
۵۴	دینگاهه درباره حروف مقطعه قرآن
۵۵	چگونگی اعجاز فران کریم
۵۶	قرآن این این العوجا و همدستان او
۵۷	اعجاز قرآن به چه معنای است
۵۸	جزای اشاره به قرآن با اسم اشاره دور
۵۹	شک و ریب در حقایق فرقی راه ندارد
۶۰	— تکلیف خبر متفق چه می شود
۶۱	ارتعش ایستادن به حسی افتاده
۶۲	او را اندیشیدن باشد حواله
۶۳	نمایارفته به جای من اموالهم
۶۴	ایدین به غیر و پیشین به آخرت
۶۵	هدایت افتخاری و تابعی
۶۶	بقره ۱۶-۱۵
۶۷	توضیحات لغوی و فرق لغت ها
۶۸	انکار خود برای آنچی
۶۹	معنای مه کردن داشتن تلقی
۷۰	منتفقان و اعدای دروغ
۷۱	مردادار فریب دادن خدا
۷۲	خود فویی منافقان یعنی چه
۷۳	معنای افزایش مرض منافقان
۷۴	صفت اصلی دروغ است یا نافق
۷۵	بقره ۱۱-۱۰
۷۶	توضیحات لغوی و فرق لغت ها
۷۷	فشهانگی با شعار اصلاح طلبی
۷۸	حمد ۷-۶
۷۹	سبع شانی
۸۰	توحید و حکم بررسوره
۸۱	وضایت لغوی و فرق لغت ها
۸۲	همیت اسم الله
۸۳	تحمیه دقیق این اذعان فارسی
۸۴	معنای هدایت
۸۵	ایاصحیحی حالت کمال خواه رحمن مربوط به
۸۶	دنباست
۸۷	معنای حمد و تقاضا
۸۸	کمال اختیاری و کمال غیر اختیاری
۸۹	معنای الف ولام الحمد
۹۰	عجز انسان از حمد و شدائی و عاقبت پنهان
۹۱	راز شروع و پایان نمازه الله اکبر
۹۲	اوین حامد چه کسی است
۹۳	معنای رویست خدا
۹۴	اقسام زیباییت الهی
۹۵	اختلاف قرأت در کلیسه، مالک
۹۶	معنای ذین در حمله يوم الدین
۹۷	معنای عبد و عمودیت
۹۸	رازیه کارگیری صیغه های جمیع
۹۹	سرنقدیم، ای الله، برو تغبد
۱۰۰	عدول از خوبی به خطاب
۱۰۱	مشتعل استعانت از حداوند
۱۰۲	چیزی صراحت مستقیم
۱۰۳	انسان کامل، حسراط مستقیم الهی است
۱۰۴	نعمت داده شنگان کیستند
۱۰۵	فرق مغضوب و ضآل
۱۰۶	راز نقدیم، مغضوب، ضال

بقره / ۳۰ - ۳۲	توضیحات لغوی و فرق لغت ها	۱۳۲	۸۳	منافقان در جهل مرکب
			۸۴	سقراطی واقعی منافق
			۸۵	اعتماد ندایش منافقان به یکدیگر
			۸۵	تناظری در وصف مخالفین!
			۸۷	آینا که بی حجاب محشر می شود
			۸۸	حکم مسخره کردن مؤمنان
بقره / ۳۴ - ۳۷	توضیحات لغوی و فرق لغت ها	۱۴۵	۹۲	تدبر در سایه سوال
		۱۴۶	۹۴	مردانه با انت جست?
			۹۵	هر رهیت می دهن از اذراک واقعیت
			۹۶	گمراهم، سرکردان
			۹۸	سلب آزادی و محبی از مخاطبان اسلام
بقره / ۳۸ - ۴۲	توضیحات لغوی و فرق لغت ها	۱۵۶	۱۰۲	توضیحات لغوی و فرق لغت ها
		۱۵۷	۱۰۲	سرمه کارگیری و ازه المعلما
			۱۱۰	توضیحات لغوی و فرق لغت ها
			۱۱۱	از دیدگاه قرآن، مردم منه دسته اند:
			۱۱۳	مردان از من قبیل: در حیله، هدّاللّهِ زرثامنْ قبیلْ
			۱۱۷	۱. به سبیله قرآن گمراهمی کند یعنی چه؟
			۱۱۹	۲. انسان پاچه مقدار از گذاه فاسق می شود؟
بقره / ۴۳ - ۴۸	توضیحات لغوی و فرق لغت ها	۱۶۶	۱۲۳	مردان از پقاطون نما امرالله
		۱۶۷	۱۲۵	چگونه به جینی که هنوز روح دعیده نشده اموات
			۱۲۵	احلاقی کرده
			۱۲۵	تغییر وضع انسان با حرف آش
			۱۲۷	مردانه عفت آسمان
			۱۲۸	چرا بی خشم شدن آید به صفت «علیم»
			۱۲۹	جن ماری ستارگان در اسماں عهم تراز آفرینش
			۱۲۹	نهادست

۲۶۲	چرا سیم و هفت اشیائی از قبیل پردازه دارند	۱۷۱	آیا میعنی درباره معادل تغیر است
۲۶۳	پقو / ۷۵-۷۹	۱۷۲	محای برتری فیض پنی اس-تبل برخاندیان
۲۶۴	چو رخی خداحافظت	۱۷۳	چو رخی خداحافظت
۲۶۵	توضیحات لغوی و فرق لغت ها	۱۷۴	پقو / ۵۲-۴۹
۲۶۶	کافیان ب- حسر کاهران بی خبر	۱۷۵	توضیحات لغوی و فرق لغت ها
۲۶۷	ام اور رایه ای نی، اسوس ...، شرایطی پولیت است	۱۷۶	احدادی (عده) اکبر
۲۶۸	پقو	۱۷۷	پقو / ۵۷-۵۴
۲۶۹	توضیحات لغوی و فرق لغت ها	۱۷۸	رضیحات لغوی و فرق لغت ها
۲۷۰	با زن دارم، آنها می بروند امساكین	۱۷۹	با زان دارم، آنها می بروند امساكین
۲۷۱	سعن سوب رگیمه، سامعن، اغمون، گیونه	۱۸۰	در حیا است زیست
۲۷۲	پقو / ۸۴-۸۶	۱۸۱	چهاریز (دانه) د- زن، دارا، صحرائی سرمه
۲۷۳	توضیحات لغوی و فرق لغت ها	۱۸۲	پقو / ۸۰-۸۱
۲۷۴	بروز روز از پیشنهاد شکس	۱۸۳	توضیحات لغوی و فرق لغت ها
۲۷۵	س- اشنادنای پا- عداد منشأهه، گناهان	۱۸۴	گند مان کوشک زمینه ها، او کنایه می باشد
۲۷۶	بیوودین است به کسانی هست	۱۸۵	ا- داده ای عجیب و غریب
۲۷۷	پقو / ۸۷-۹۰	۱۸۶	پقو / ۶۱
۲۷۸	توضیحات لغوی و فرق لغت ها	۱۸۷	توضیحات لغوی و فرق لغت ها
۲۷۹	پ- اتفاعه نویمه ها، برادر است، واکنش است ای- این	۱۸۸	گند مان کوشک زمینه ها، او کنایه می باشد
۲۸۰	ح- اتلان اسوس رخیزی	۱۸۹	ا- داده ای عجیب و غریب
۲۸۱	چرا پا- ار، چه دلایلی برخیف نمایند	۱۹۰	پقو / ۶۴-۶۲
۲۸۲	پقو / ۹۱-۹۳	۱۹۱	توضیحات لغوی و فرق لغت ها
۲۸۳	توضیحات لغوی و فرق لغت ها	۱۹۲	محلان پیورا ایزمن
۲۸۴	موضع عده های ای- اینها	۱۹۳	معجزه استثنائی و سکاب و سخی و دل نواب
۲۸۵	پقو / ۹۴-۹۶	۱۹۴	ذکر چو- است د- آنها اکبر کیست
۲۸۶	توضیحات لغوی و فرق لغت ها	۱۹۵	تسنیب سبان سرمه و خربه
۲۸۷	خرص، خر- زنده کو- ایست دنی	۱۹۶	سنان، پنهان، خودکار، مذکون احکام اینها
۲۸۸	پقو / ۹۷-۱۰۱	۱۹۷	پقو / ۷۱-۶۷
۲۸۹	توضیحات لغوی و فرق لغت ها	۱۹۸	در ایست، خاریخی، کاره، رقص
۲۹۰	هدن، بر- زیارتی جاه، اد- زین- آن- چهار عنده ای زبانی	۱۹۹	پقو / ۷۴-۷۲
۲۹۱	دو- گلار	۲۰۰	توضیحات لغوی و فرق لغت ها
۲۹۲	پید- ن- شکن، خصدت- خشکنگی بیوه	۲۰۱	پید- ن- شکن، خصدت- خشکنگی بیوه

توضیحات لغوی و فرق لغت‌ها	۱۰۳ - ۱۰۲
پقره	
توضیحات لغوی و فرق لغت‌ها	۲۷۳
سبیدن	۲۷۴
درین، الین، ساین و تهمت	۲۷۵
نکوت، عجبار و مسخر	۲۷۶
اند خدادار، تائی مسخر	۲۷۷
کارسانشیدن، اینان، بوند، خس	۲۷۸
توضیحات لغوی و فرق لغت‌ها	۱۰۸ - ۱۰۷
پوزه	
توضیحات لغوی و فرق لغت‌ها	۲۸۰
امان، صد، بخ، بسخ	۲۸۱
قوه	۱۱۰ - ۱۰۹
توضیحات بهوی، فرق لغت	۲۹۰
دستوردادن، برسانیدن، اهن کردن	۲۹۲
توضیحات لغوی و فرق لغت	۱۱۳ - ۱۱۲
تسلیم کامل دربربرخواهی، از پیراهن	۲۹۴
محنای داوزنی خدادارفخت	۲۹۵
توضیحات لغوی و فرق لغت‌ها	۱۱۵ - ۱۱۴
مدتمکنکرتوس، سمنکرها	۳۰۰
بسنتنیپن در جنابتها	۳۰۲
اربند ناد، تمن، ایله قبده، بسخ، ببله	۳۰۴
توضیحات لغوی و فرق لغت‌ها	۱۲۰ - ۱۱۹
اهر، بقین، شریون، با، الین، بیوقون، چه، تاون	۳۰۶
دوده؟	۳۰۹
باشندن، پامسر زایسر، اهل کتاب	۳۱۰
محمد، اسلی، سرمه، آلات، تنهضن، بیوه، بیز	۳۱۱
توضیحات لغوی و فرق لغت‌ها	۱۲۴ - ۱۲۳
پقره	
توضیحات لغوی و فرق لغت‌ها	۳۱۵
دنده، نامت و منصب درم نیاهم	۳۱۸
ردکنگانه نادرست پیچی مفسران اهل مشت	۳۱۹
انصافیان بودن نامت	۳۱۹
همه فرزان، ان، نسان، اهل صالح	۳۲۰
پقره / ۱۲۵ - ۱۲۶	
توضیحات لغوی و فرق لغت‌ها	۲۲۲
پیهداران کعبه بابا، از اوپیاراشد	۲۲۳
پقره / ۱۲۷ - ۱۲۸	
توضیحات لغوی و فرق لغت‌ها	۳۲۶
دندربانی صانع شدن فریزان	۳۲۸
ثیق، حکمت و کتاب	۳۲۸
ترکیه، ققدم است پا تعیین	۳۲۹
بنقه عطفه گوشش های ملوكی	۳۳۲
پقره / ۱۳۰ - ۱۳۴	
توضیحات لغوی و فرق لغت‌ها	۲۲۶
سکهات و افعی عدم پیروزی از ایزراهم است	۳۲۷
درا، فی، لا، و، دی، را، ام، اهیم، جه، انتیازی است	۳۲۸
ا، یه، چه، چیز برای، تسلیم کرد؟	۳۲۹
پقره / ۱۳۵ - ۱۳۶	
توضیحات لغوی و فرق لغت‌ها	۳۴۴
جدال، سخن، چکویه؟	۳۴۵
رنگ، اینی، فقط ینگ اسلام است	۳۴۷
پقره / ۱۳۹ - ۱۴۱	
توضیحات لغوی و فرق لغت‌ها	۳۵۱
آزار، مولف	۳۵۴
فردهست، تایف	۳۵۴

## پیش‌گفتار

یا ایلها الٰهُ امْهُ اسْتَجِبُوا لِهِ وَلِرَبِّهِ اِذَا دَعَا هُكُمْ لِمَا يَحْيِي كُفَّرَ (النَّافَلَ، ۲۴)

ای مؤمنان! به دعوت خدا و پیامبر که شما را به پیامی حیات بخش می خواند  
لبیک اجابتَ وَ رَبِّكَ

عده‌ای از مردم متأثر به به قرآن کریم به دیده طلسیم و جادوی بسته‌ای می نگوند  
که هرگز نمی توان گره آن را باز کرد. در حالی که باید بدانند قرآن برای هدایت ناس است  
«هدی للناس» و ناس یعنی همین مردم؛ و فرده آست: وَلَقَدْ يَسَرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ  
مُذَكَّرٍ... ما به یقین قرآن را مساند کردیم؟ من آیا پنداشگیرنده‌ای هست؟

منظور آیه این است که ما قرآن را برای شما فاباییم نمودیم که پند و اندرز ما را  
بغهیمید و به کار بندید. پس تو شه خود را از قرآن برگیر! از این رو برای افرادی که قرآن  
رامشکل و سخت می پندازند باید تفسیری با بیان ساده تنظیم کرده شاید بتوان گفت  
جای چنین تفسیری در جامعه‌ما خالی است و باید در کنار تفسیر اصل پیش چندین  
جلدی، تفسیر کوتاهی هم داشته باشیم.

از طرف دیگر بسیاری از مردم علاقه دارند که از قرآن مفهومی بیش از ۱۰۰ ترجمه  
بدانند. یعنی می خواهند تفسیر آیه و یا سوره مورد نظر خود را به دست آورند. ولی بالاین  
مشکل مواجه می شوند که در تفسیرهای موجودی که در دست دارند، غالباً آراء مختلف  
تفسیری یا مسائل ادبی و گاهی شرح الفاظ و مشتقات آن به میان آمده و موجب گردیده  
که شخص نتواند به آسانی لب مفهوم و منظور آیه را به دست آورد.

امروزه با توجه به شرایط شغلی و تحصیلی، فرصت اکثر مردم برای مطالعه و به دست آوردن مفاهیم و پیام‌های قرآن محدود است و از طرفی تفسیرهایی که غالباً در مجلدات پرچم ارائه شده، بسیاری از مردم را از نزدیک شدن به قرآن بی‌نصیب ساخته است، زیرا آنها فرصت چنین مطالعه‌ای را نمی‌یابند و طبعاً تفسیری لازم است که حیث آن محدود و مناسب با فرصت آنها باشد.

نکته مهم‌ترین که امروزه می‌بینیم مردم جهان هر روز بیشتر به اسلام روی می‌آورند اسلام رحراً دریان ملت‌های جهان جای خود را بازمی‌کند و جهانیان، ایران را پرچم‌داریست اسلامی و قرآن می‌دانند. از این روممکن است ملت‌های تازه مسلمان و یا مسلمانان نازی آور شده ازما بخواهند که توضیح و شرحی که بر قرآن کریم داریم در اختیارشان بخداوری بخواهند. از این توافق ترجمه‌های لفظی قرآن را که برای آنها مفید نیست ارائه دهیم و همچنین نازی توافق ترجمه‌های علمی که شود که مفهوم کلی سوره و یا آیه را بیان کند و آن<sup>۱۴</sup> بی‌آن که ذهن مخاطب را با طرح مسائل متفرقه مشغول کند، نظر قطعی و یا نظریه قوی را که اکثر مفتخر بین برآورند، تبیین نماید.

تذکرہ: کم حجم بودن این تفسیر به این معناست که ما از شرح ضروری مطالب قرآن صرف نظر کرده‌ایم، بلکه آنچه مربوط به هدایت انسان است شرح گردیده و نکته‌های علمی که در آن مطرح شده همه به خاطر وجود پیام‌دانی هدایت بوده است. ما بحث‌های غیر لازم را حذف نموده‌ایم، زیرا جایگاه این گونه بحث‌ها که نمونه‌ای از آنها اشاره می‌شود در تفسیر نیست؛ مثلاً می‌بینیم در تفسیر «آلیه الکلام» درباره «لاتخلدُ سَيْنَةٍ وَ لَا تَنْوِمَهُ خَدَّا رَأَى چَرْتَ وَ خَوَابَ نَمَى گَيْرِدَه» در بعضی کتاب‌ها بحث‌های مفصلی درباره خواب، تعبیر خواب، انواع خواب‌ها، راجع به خواب حیوانات، خواب رسمتاني، خواب تباتات و هیپنوتیزم عنوان گردیده است. آیا راستی جای این نوع بحث‌ها در تفسیر است؟! یا مثلاً می‌بینیم در جایی که قرآن می‌گوید: «وَ رَعَيْنَا فَوْقَكُمْ

الظُّورَ، بحث می‌شود که آیا واقعاً خداکوه را از زمین کنده و بالای سرshan نگاه داشته یا این که این آیه تهدیدی پیش نیست؟ ادراحتی که مفسریه جای این همه بحث‌ها می‌توانست به آیه دیگر مراجعه کند که فرموده است: «ماکوه را بالای سرshan قراردادیم که احساس کردند بر سرshan فرومی‌افتد». اعراف، ۱۷۱.

از طرفی خلاصه‌نویسی نباید چشممه‌های تدبیر در قرآن را به روی خواننده بینند. از این رو در این کتاب در مورد آیاتی که بحث‌های تدبیرانگیز و جنجالی داشته، به تفصیل سخن گفته‌اند.

به طبق مثال ۱ - قرآن در مسنه مورد، تزکیه مقدم بر تعلیم آمده و در آیه ۱۲۹ بفره در دعای حضرت ابراهیم پیغمبر تعلیم مقدم بر تزکیه ذکر شده است. در اینجا این سؤال مطرح می‌شود که آیا در فرسنگ قرآنی تزکیه بر تعلیم مقدم است و یا تعلیم بر تزکیه و این موضوع معربه آراء مختلف است و ادراجه‌نین مواردی به اختصار قائل نشده‌ایم.

موارد پاد شده فوق، انگیزه تألف اند. سعی برگردیده است و نام آن را با الهام از حافظ (نسیم حیات) گذاشتیم. نسیم حیات درقطع کوچک رقعي و جزء پیش می‌رود تا به عنوان تفسیر همراه قابل حمل در سفرها یا مسافران کار باشد. از خداوند متعال درخواست می‌کنیم که برای عمومی شدن تفسیر قرآن در این مندی اکثر مردم از مقاهم آن، یاریمان نماید. امید است که این نوشته و تألف با تکیه به بحث‌هایی واسم هادی، همان چیزی باشد که جایش خالی است.